

en Installation Instructions

Trim kit 27L

zh 安裝說明書

27L專用框架

ms Arahan Pemasangan

Kit perapi 27L

th ขั้นตอนการติดตั้ง

ชุดขอบ 27L

vi Hướng dẫn Lắp đặt

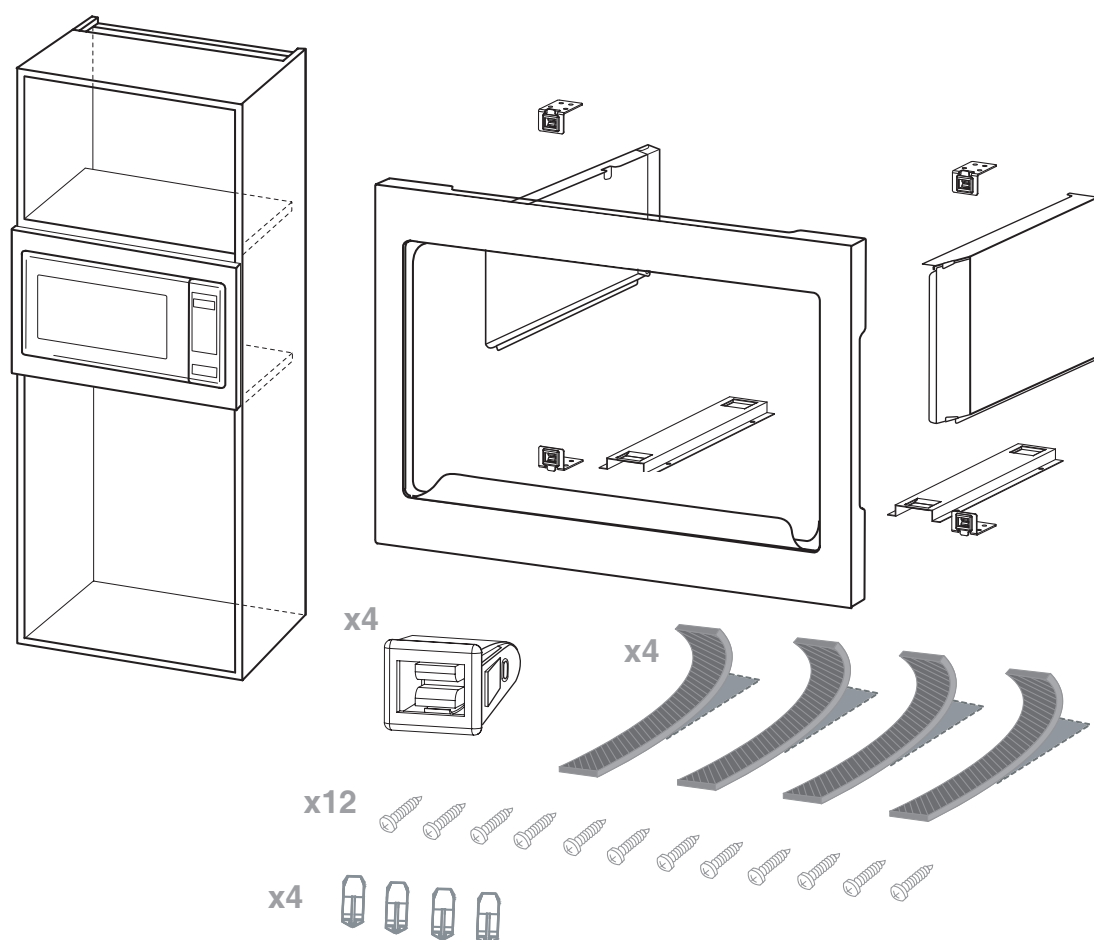
Bộ nắp trang trí 27L

ru Инструкция по
установке

Декоративная панель 27л

uk Інструкції зі
встановлення

Комплект для
вбудовування (для печей
об'ємом 27л)



NN-TK510FS/FW

Panasonic

en

1. This trim kit can be installed into a cabinet.
The cabinet opening must have the following internal dimensions as shown in **fig 1, p 6/7**.

Height: 395 mm (± 2 mm)
Width: 562 mm (+8 mm)
Depth: At least 480 mm

A vent is required at the rear of the cabinet.
It should travel the full height of the cabinet and the cabinet should not be obstructed.
Minimum dimension of vent: 45 mm x 562 mm (**fig 1, p 6/7**).

MINIMUM INSTALLATION HEIGHT 850 MM.

2. Electrical Connections The appliance is supplied with a mains plug attached and should only be connected into an earthed socket that has been installed according to the relevant safety regulations.
If the plug is no longer accessible after the appliance has been built into the cabinet, a dual pole isolator must be installed to conform to the relevant safety standards.
3. It is essential that the cabinet is fixed to the wall for stability. The shelf must be able to support a weight of 30 kg.
4. If the microwave oven is to be removed from the kitchen cabinet and used free standing, the built in parts must be removed, and the oven returned to its original condition. Keep these installation instructions for future reference so the installation process can be reversed.

TAKE CARE NOT TO KINK OR TRAP THE MICROWAVE ELECTRICAL CABLE.

The diagram may vary from the actual unit and is only for your reference.

zh

1. 此專用框架可安裝在開放式櫥櫃內。櫥櫃內部尺寸請參考第6/7頁圖1所示。

高度： 395 mm (± 2 mm)
寬度： 562 mm (+8 mm)
深度： 至少480 mm

櫥櫃後必須預留有足夠高度的通風空隙，並確保櫥櫃不被阻塞。最小通風尺寸為45 mm x 562 mm（第6/7頁圖1）。

最小安裝高度為850 mm。

2. 綫路 本設備配有一個接地插頭，必須確保插在符合相應安全標準的插座上。
如果當微波爐安裝在櫥櫃內後，插頭不易接近原有插座時，可另行安裝符合相應安全標準的插座。
3. 確保有足夠穩定性的開放式櫥櫃，並且能支撐30千克的載重。
4. 如果要把微波爐從櫥櫃內取出置放在桌上使用，必須取去專用框架部件使微波爐恢復原來的狀態。請妥善保存此安裝說明書以備查閱。

不可扭曲或纏繞電綫。

圖標與實際產品可能有不同，僅供參考。

1. Kit perapi boleh dipasang ke dalam kabinet. Pembukaan kabinet mestilah mempunyai dimensi dalaman berikut sebagaimana ditunjukkan dalam **rajah1, h6/7**.

Ketinggian: 395 mm (± 2 mm)
 Kelebaran: 562 mm (+8 mm)
 Kedalaman: Sekurang-kurangnya 480mm

Liang udara diperlukan di belakang kabinet. La hendaklah diangkat ketinggian penuh kabinet dan kabinet hendaklah tidak dihalang. Dimensi minimum liang udara: 45 mm x 562 mm (**rajah1, h6/7**).

PEMASANGAN KETINGGIAN MINIMUM 850 MM.

2. Sambungan Elektrik Ketuhar dibekalkan dengan plag utama yang dipasang dan hendaklah disambung hanya kepada soket yang telah dipasang mengikut peraturan keselamatan berkenaan. Jika plag tidak lagi boleh diakses selepas ketuhar telah dibina ke dalam kabinet, pengasing kutub kembar mesti dipasang untuk mematuhi piawaian keselamatan berkenaan.
3. Pastikan kabinet dipasang ke pasang ke kabinet untuk kestabilan. Pepara mestilah boleh menyokong berat 30 kg.
4. Jika ketuhar gelombang akan dikeluarkan dari kabinet dapur dan digunakan berdiri sendiri, bahagian terbina dalaman mestilah dikeluarkan, dan ketuhar dikembalikan ke keadaan asal. Simpan arahan pemasangan untuk rujukan masa hadapan supaya proses pemasangan boleh dibalikkan.

BERHATI-HATI UNTUK TIDAK MEMINTAL ATAU MEMERANGKAPKAN KABEL ELEKTRIK GELOMBANG MIKRO.

Diagram boleh berbeza daripada unit sebenar dan untuk rujukan anda sahaja.

1. ชุดขบนี้สามารถติดตั้งเข้าไปในตู้ได้ ช่องเปิดของตู้จะต้องมีขนาดภายในดังแสดงในรูปที่ 1 หน้า 6/7

ความสูง: 395 มม. (± 2 มม.)
 ความกว้าง: 562 มม. (+8 มม.)
 ความลึก: อย่างน้อย 480 มม.

จะต้องมีช่องว่างให้ระบายอากาศที่ด้านหลังของตู้ได้ โดยอากาศจะต้องสามารถไหลผ่านความสูงของตัวตู้ และตู้จะต้องไม่มีสิ่งกีดขวาง ขนาดขั้นต่ำของช่องระบายอากาศ: 45 มม. X 562 มม. (รูปที่ 1 หน้า 6/7)

ความสูงขั้นต่ำในการติดตั้ง 850 มม.

2. การเชื่อมต่อสายไฟ เครื่องร่นนี้จะมีปลั๊กไฟติดมาให้อยู่แล้ว และควรจะใช้เสียบกับเต้ารับไฟที่มีสายดินซึ่งมีการติดตั้งตรงตามข้อกำหนดทางด้านความปลอดภัยที่กำหนดเท่านั้น หากไม่สามารถเข้าถึงปลั๊กไฟได้หลังจากติดตั้งเครื่องเข้าไปในตู้แล้ว จะต้องติดตั้งสวิตช์สองทางเพิ่มเติมตามมาตรฐานความปลอดภัยที่เกี่ยวข้อง
3. จะต้องยึดตัวตู้เข้ากับผนังเพื่อความมั่นคง ทั้งที่วางจะต้องรองรับน้ำหนักได้ 30 กก.
4. หากจำเป็นต้องนำเตาไมโครเวฟออกจากตู้ และใช้แบบแยกอิสระ จะต้องถอดส่วนที่ประกอบออกทั้งหมดให้เตาอบอยู่ในสภาพเดิม กรุณาเก็บวิธีการติดตั้งเอาไว้เพื่อใช้อ้างอิงในอนาคตเมื่อต้องการติดตั้งประกอบแบบย้อนกลับ

ระวังอย่าให้สายไฟของเตาอบไมโครเวฟม้วนหรือพันกัน

แผนภาพนี้อาจจะแตกต่างจากเครื่องจริง และเป็นแผนภาพที่ไว้เพื่อใช้ในการอ้างอิงเท่านั้น

vi

1. Bộ nắp trang trí này có thể lắp đặt vào khoang chứa. Lỗ mở khoang chứa phải có các kích thước bên trong như trình bày ở **Hình 1, trang 6/7**.

Chiều cao: 395 mm (± 2 mm)
 Chiều rộng: 562 mm (+8 mm)
 Chiều sâu: Tối thiểu 480 mm

Cần phải có lỗ thông hơi ở phía sau khoang chứa. Lỗ này phải chạy dọc suốt chiều cao của khoang chứa và khoang chứa không bị vướng kẹt gì cả. Kích thước tối thiểu của lỗ thông hơi: 45 mm x 562 mm (**Hình 1, trang 6/7**).

CHIỀU CAO LẮP ĐẶT TỐI THIỂU 850 MM.

2. **Đầu nối điện** Thiết bị này được cung cấp kèm theo một phích cắm điện và chỉ được phép đầu nối vào ổ cắm điện đã tiếp đất và được lắp đặt đúng theo các quy định về an toàn liên quan.
 Nếu không thể với đến phích cắm sau khi đã lắp đặt thiết bị vào trong khoang chứa, cần phải lắp đặt công tắc điện lưỡng cực để tuân thủ các tiêu chuẩn an toàn liên quan.
3. Điều quan trọng là khoang chứa phải gắn cố định vào tường để đảm bảo ổn định. Kệ đỡ phải có khả năng nâng được trọng lượng là 30 kg.
4. Nếu lò vi sóng được tháo ra khỏi khoang chứa trong bếp và để riêng sử dụng bên ngoài, các bộ phận lắp sẵn phải được tháo ra và đưa lò trở về tình trạng ban đầu. Hãy giữ bản hướng dẫn lắp đặt để tham khảo sau này và giúp có thể tháo lắp thiết bị ra.

CẦN THẬN KHÔNG ĐƯỢC VẤN XOẮN HOẶC LÀM KẾT DÂY CÁP ĐIỆN CỦA LÒ VI SÓNG.

Sơ đồ này có thể khác nhau tùy theo thiết bị thực tế và chỉ được dùng để tham khảo.

ru

1. Декоративную панель можно устанавливать в нишу. Внутренние размеры ниши должны соответствовать размерам, указанным на **рис. 1, стр. 6/7**.

Высота: 395 мм (± 2 мм)
 Ширина: 562 мм (+8 мм)
 Глубина: не менее 480 мм

В задней части ниши должно быть свободное пространство по всей ее высоте и ниша не должна загромождаться. Минимальные размеры свободного пространства: 45 мм x 562 мм (**рис. 1, стр. 6/7**).

МИНИМАЛЬНАЯ ВЫСОТА УСТАНОВКИ 850 MM.

2. **Электрические соединения** Микроволновая печь комплектуется шнуром питания со штепсельной вилкой; подключайте ее только к заземленной розетке, отвечающей соответствующим местным правилам по электрической безопасности.
 Если после встраивания микроволновой печи в нишу шнур питания будет недоступен, нужно установить двуполюсный рубильник, отвечающий соответствующим местным правилам по электрической безопасности.
3. Обязательно прикрепите нишу к стене, чтобы обеспечить ее стойкость. Полка должна выдерживать нагрузку весом 30 кг.
4. Если вам нужно переместить микроволновую печь из ниши на другую поверхность, обязательно снимите с нее детали декоративной панели и возвратите микроволновую печь в первоначальное состояние. Сохраните данную инструкцию по установке для справки в случае повторного встраивания печи в будущем.

ОБЕРЕГАЙТЕ ШНУР ПИТАНИЯ ОТ ПЕРЕГИБОВ И ЗАЩЕМЛЕНИЯ.

Схема может отличаться от настоящего изделия, и приведена только для справки.



1. Комплект для вбудовування призначений для встановлення в полицю. Внутрішні габарити полиці повинні відповідати розмірам, вказаним на **мал. 1, стор. 6/7**.

Висота: 395 мм (± 2 мм)
Ширина: 562 мм (+8 мм)
Глибина: Мінімум 480 мм

Задня та передня панелі полиці повинні бути відкритими. Доступ до полиці має бути вільним. Мінімальна відстань між стіною та полицею з пристроєм: 45 мм (**мал. 1, стор. 6/7**).

МІНІМАЛЬНА ВИСОТА ВСТАНОВЛЕННЯ ПЕЧІ: 850 ММ ВІД ПІДЛОГИ.

2. Підключення до мережі живлення.
Мікрохвильова піч постачається в комплекті з мережевим шнуром живлення та має бути підключена лише до заземленої розетки. Заземлення необхідно виконувати у відповідності до місцевих вимог безпеки. У випадку, коли після вбудовування печі мережевий шнур буде недоступним, необхідно встановити двополюсний роз'єднувач у відповідності до місцевих вимог.
3. Для стійкості, обов'язково прикріпіть полицю до стіни. Полиця повинна витримувати навантаження вагою 30 кг.
4. Якщо ви вирішили перемістити вбудовану піч з полиці на будь яку іншу поверхню, обов'язково від'єднайте частини з комплекту для вбудовування. Збережіть інструкцію зі встановлення для довідок у майбутньому на випадок повторного вбудовування печі.

БУДЬТЕ ОБЕРЕЖНІ, НЕ ПЕРЕКРУЧУЙТЕ ТА НЕ ЗГИНАЙТЕ МЕРЕЖЕВИЙ ШНУР ЖИВЛЕННЯ.

Даний виріб може дещо відрізнятись від зображення.

fig 1.

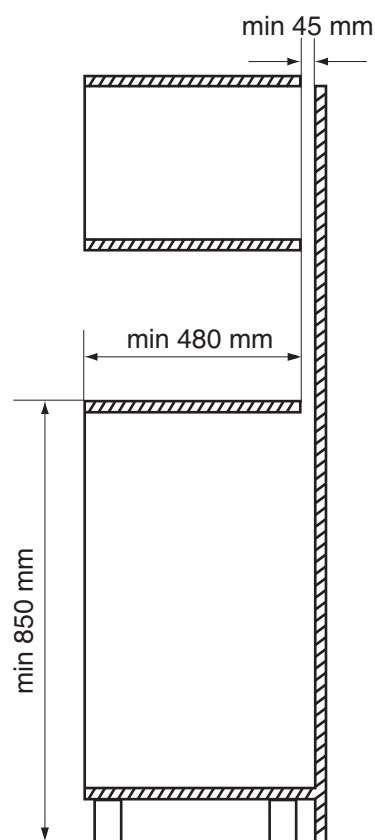
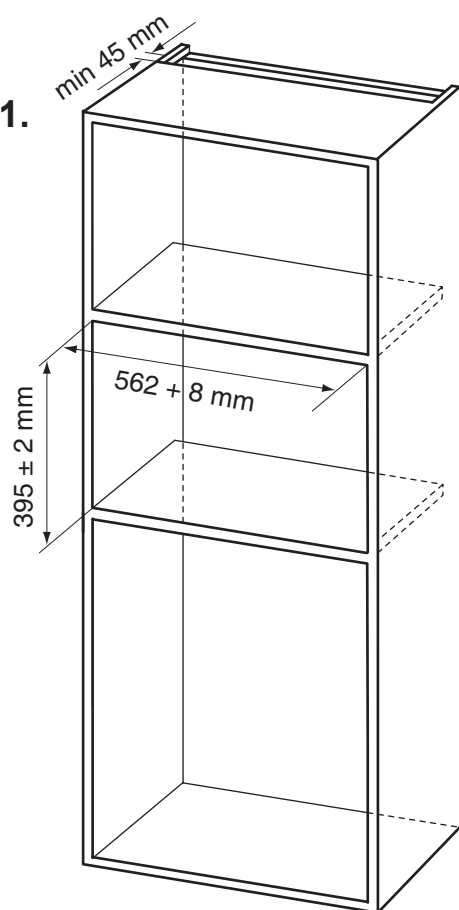
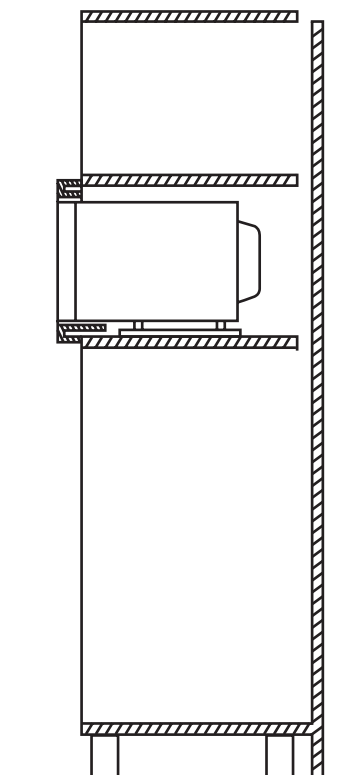
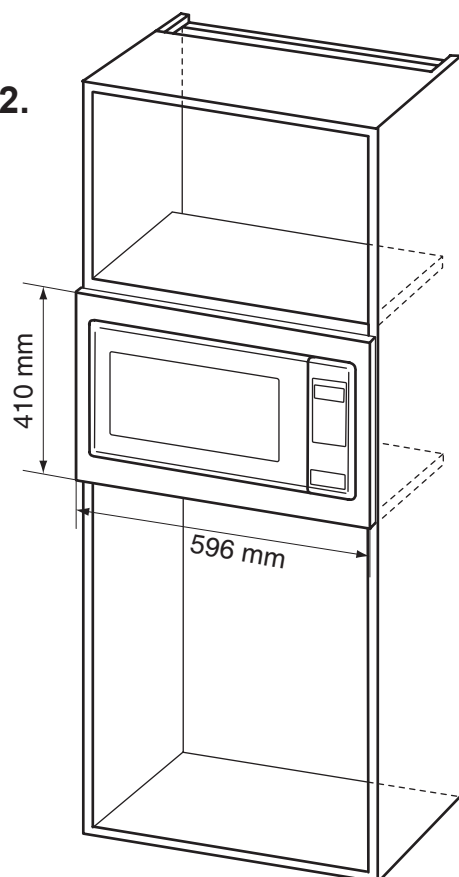


fig 2.



Note: This page is only for NN-SF550W QPQ.

fig 1.

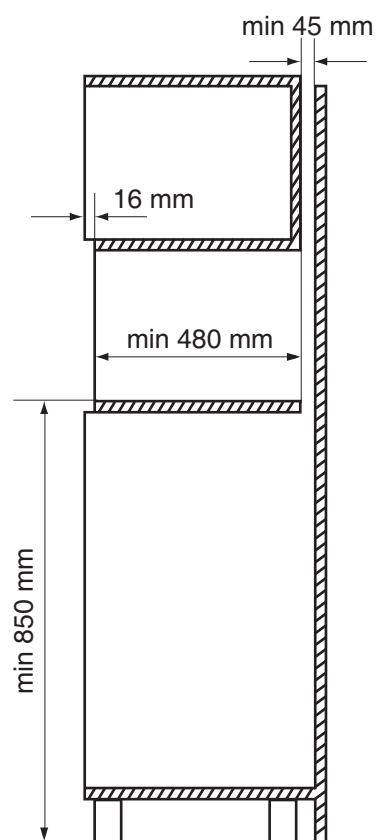
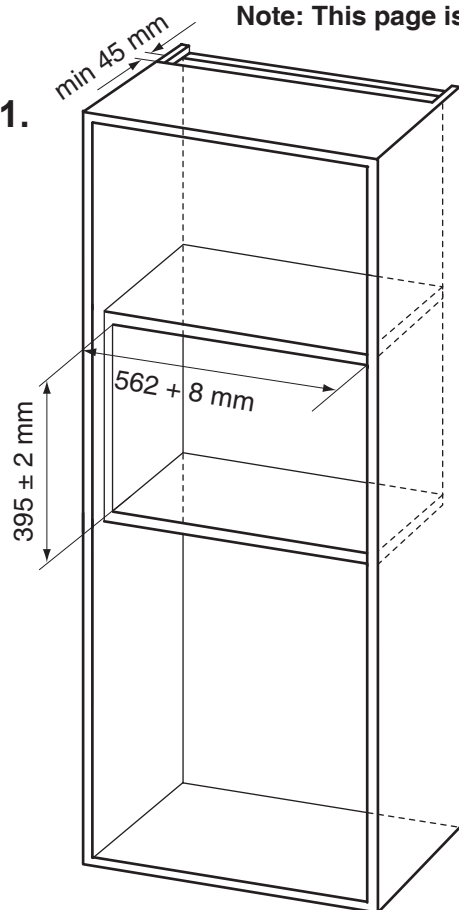
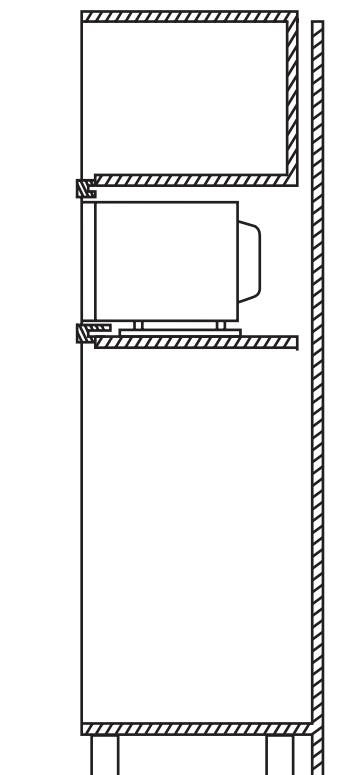
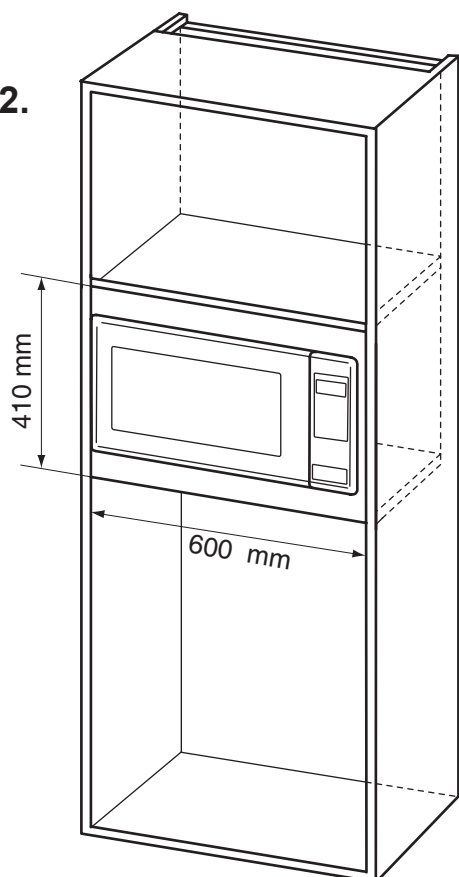
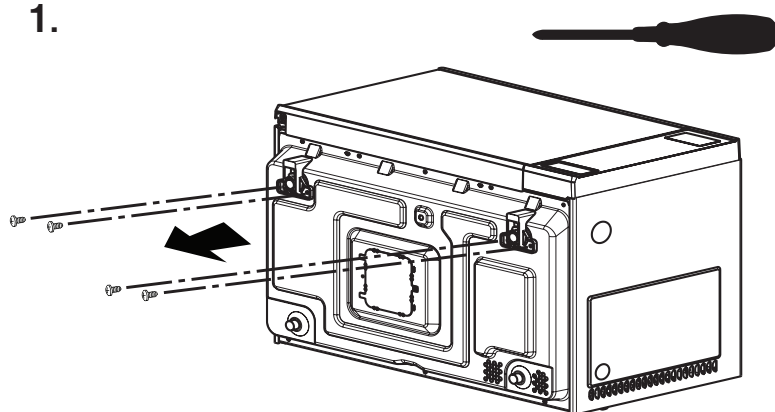


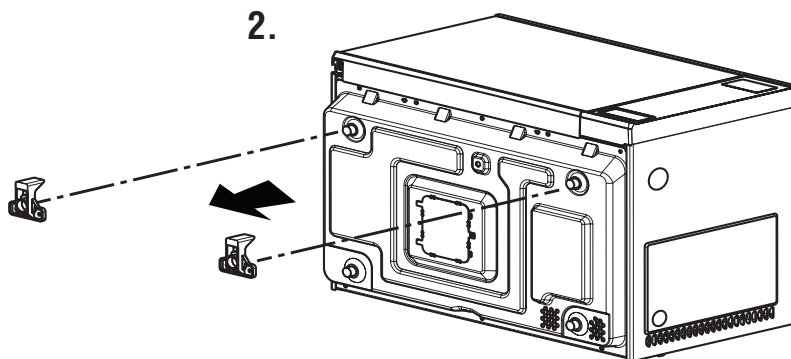
fig 2.



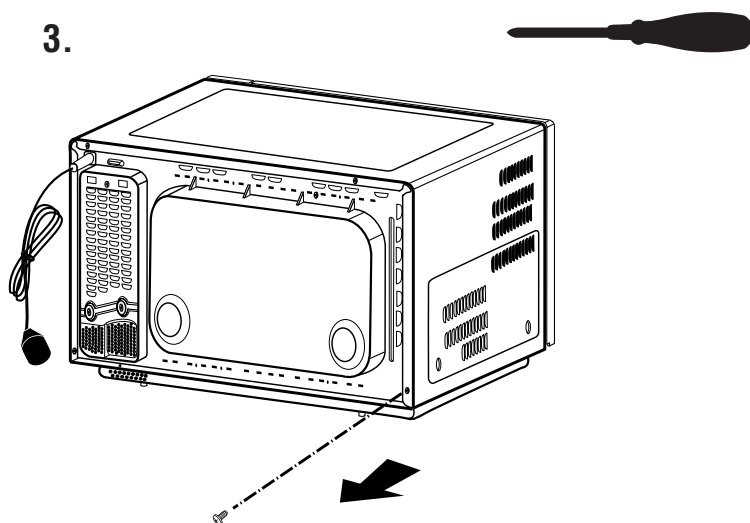
1.



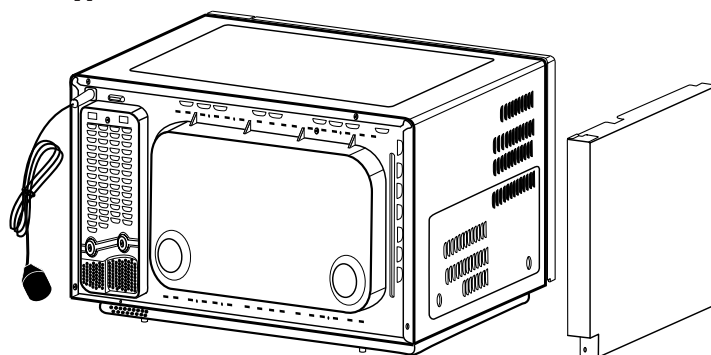
2.



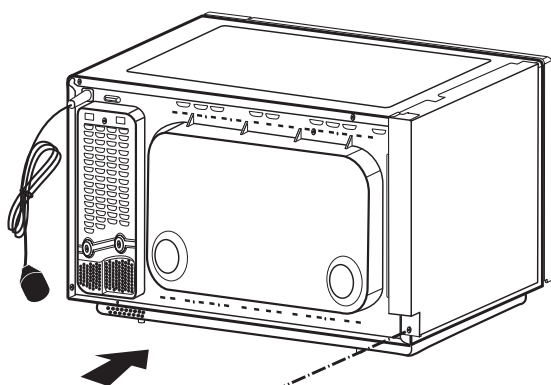
3.



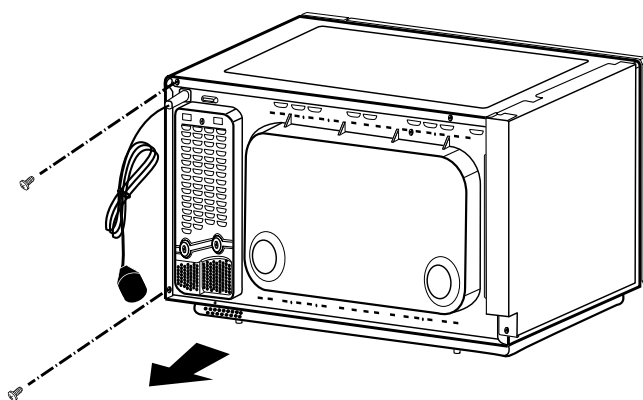
4.



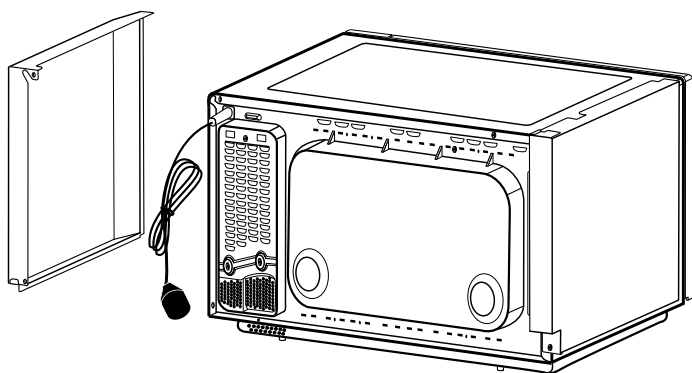
5.



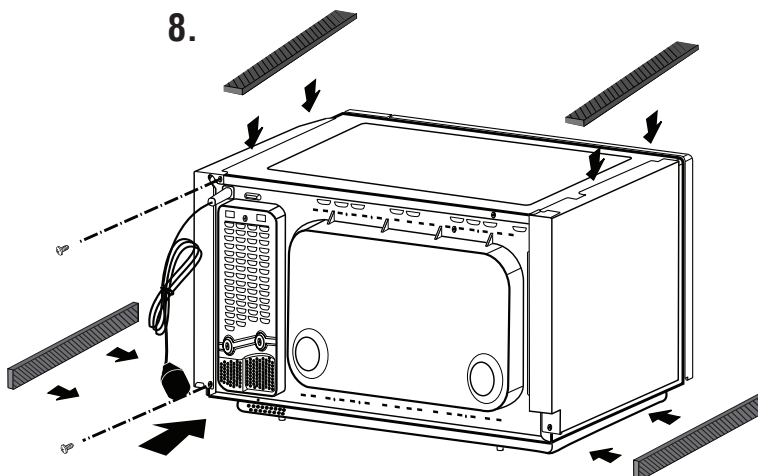
6.



7.

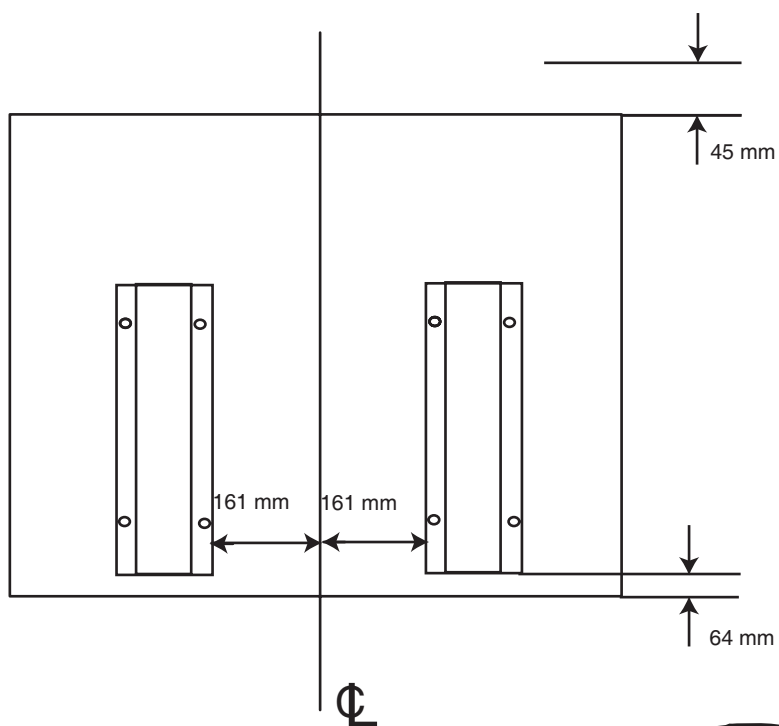


8.

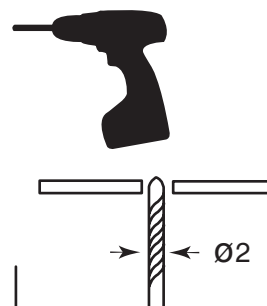
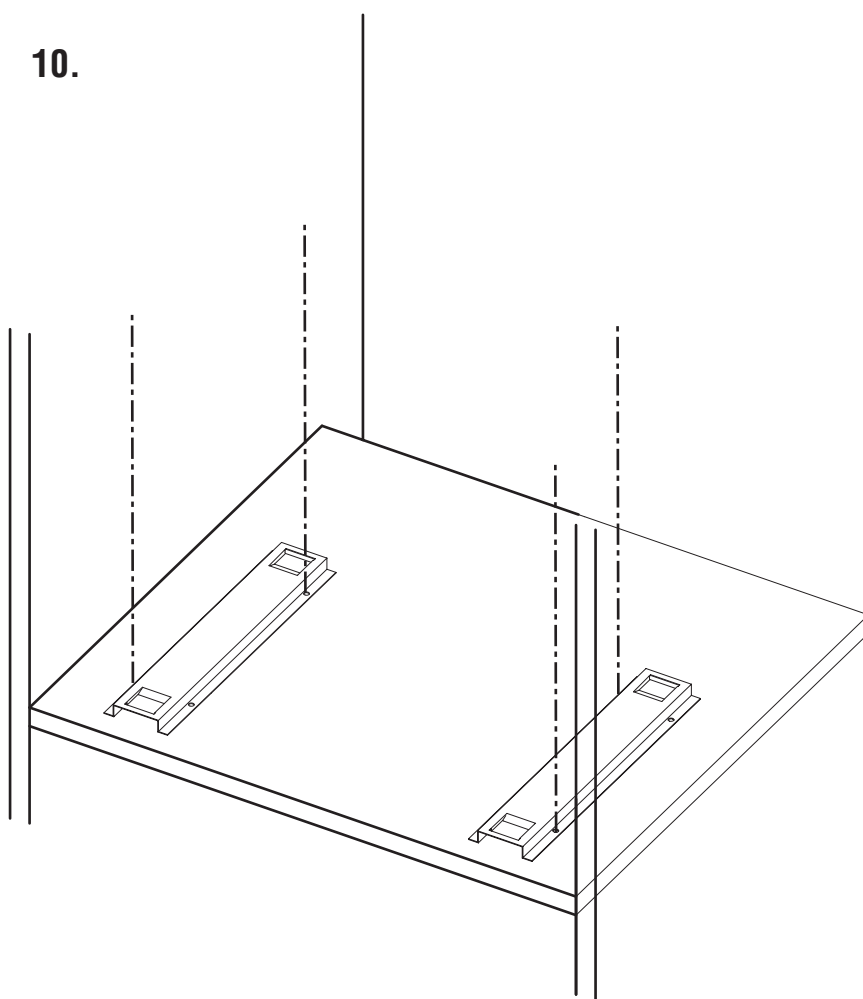


9

9.

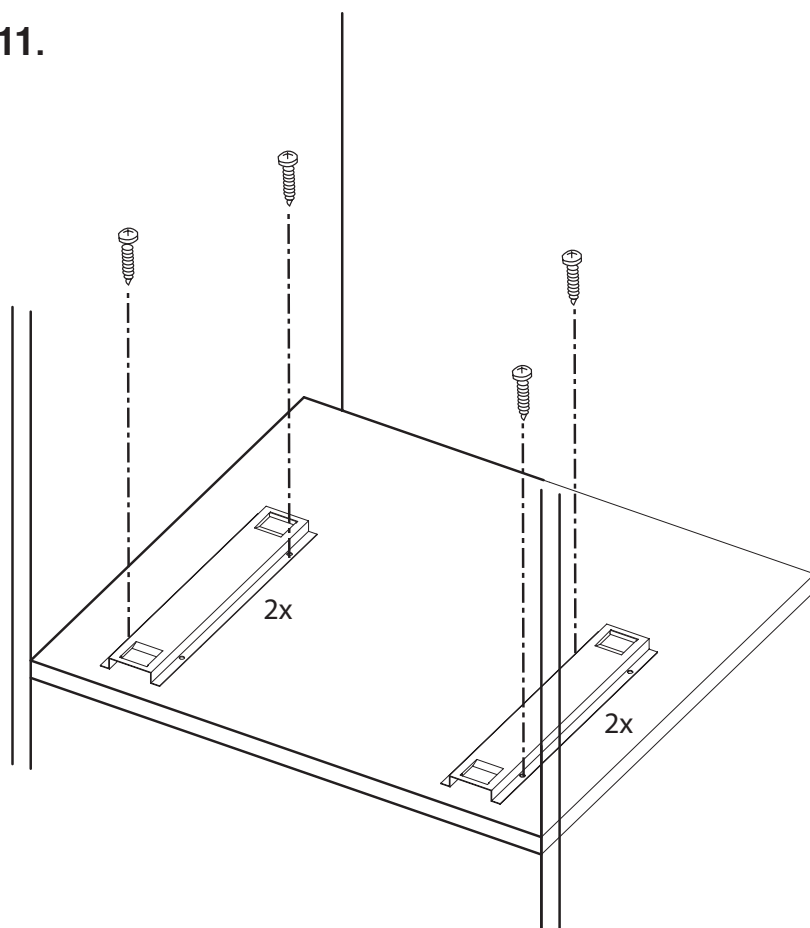


10.

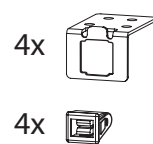
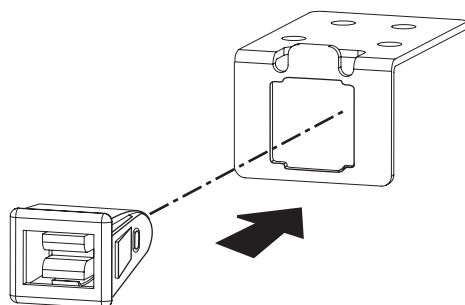


10

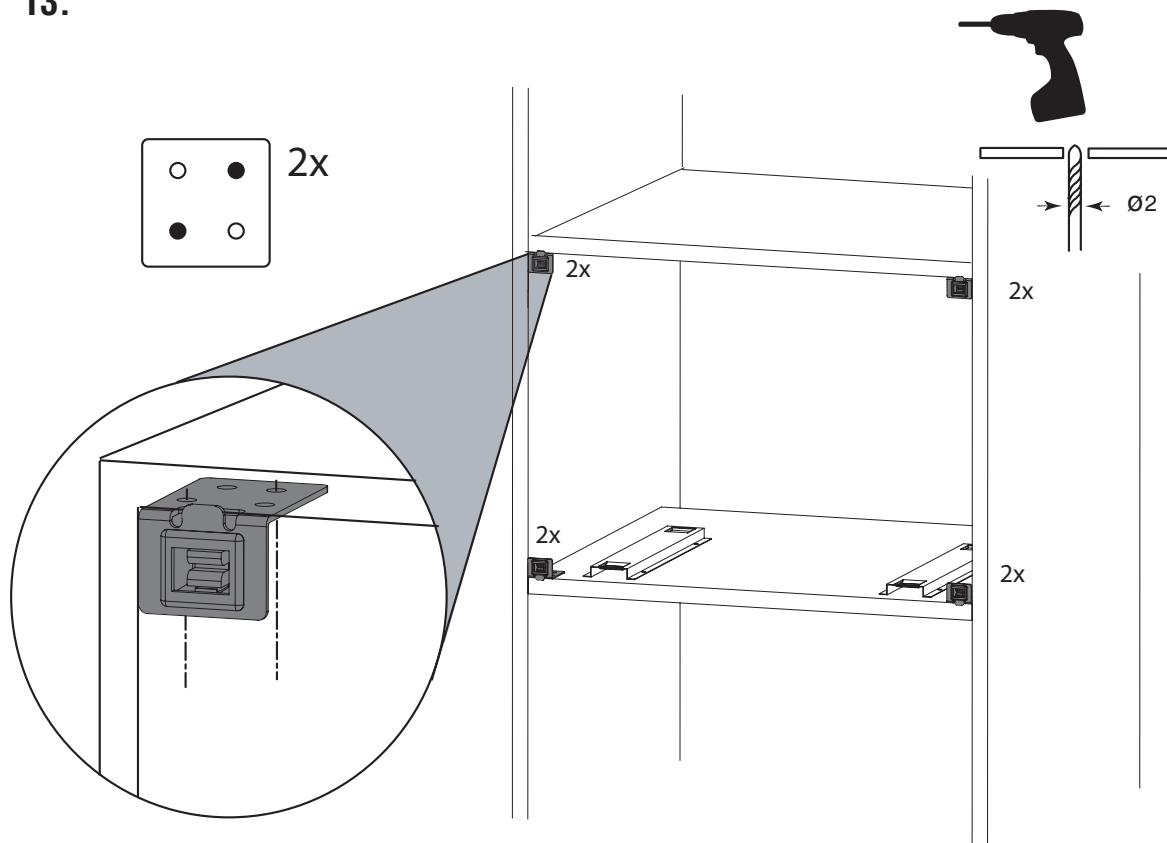
11.



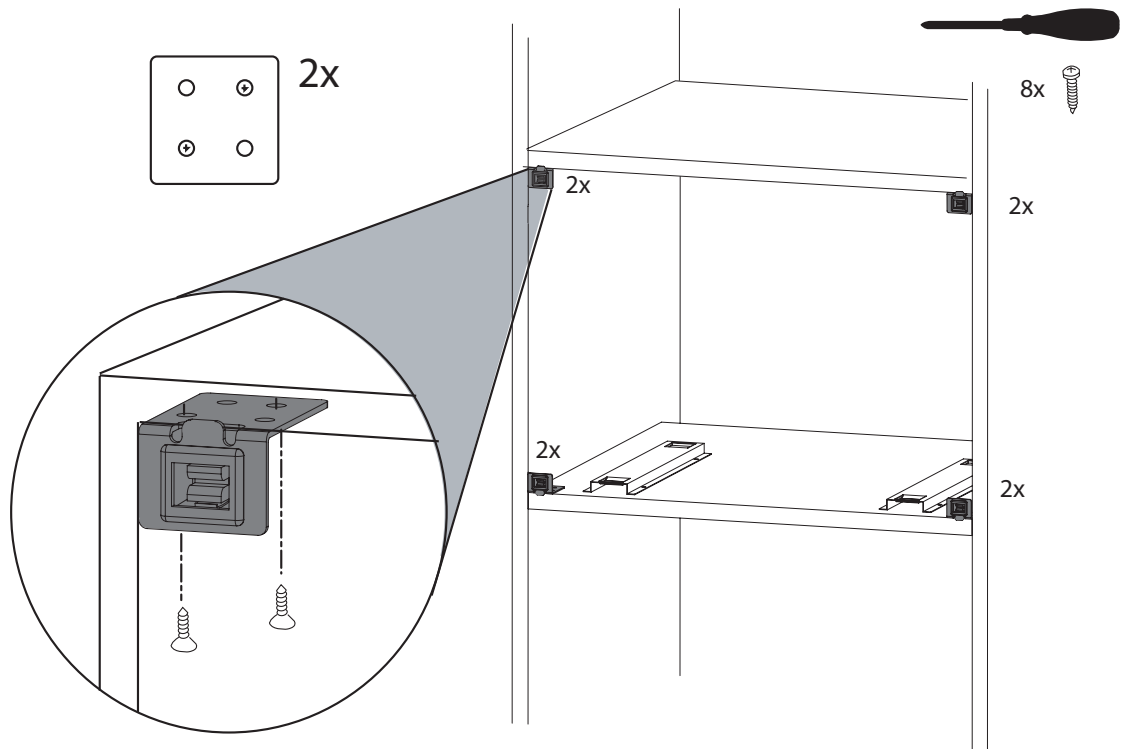
12.



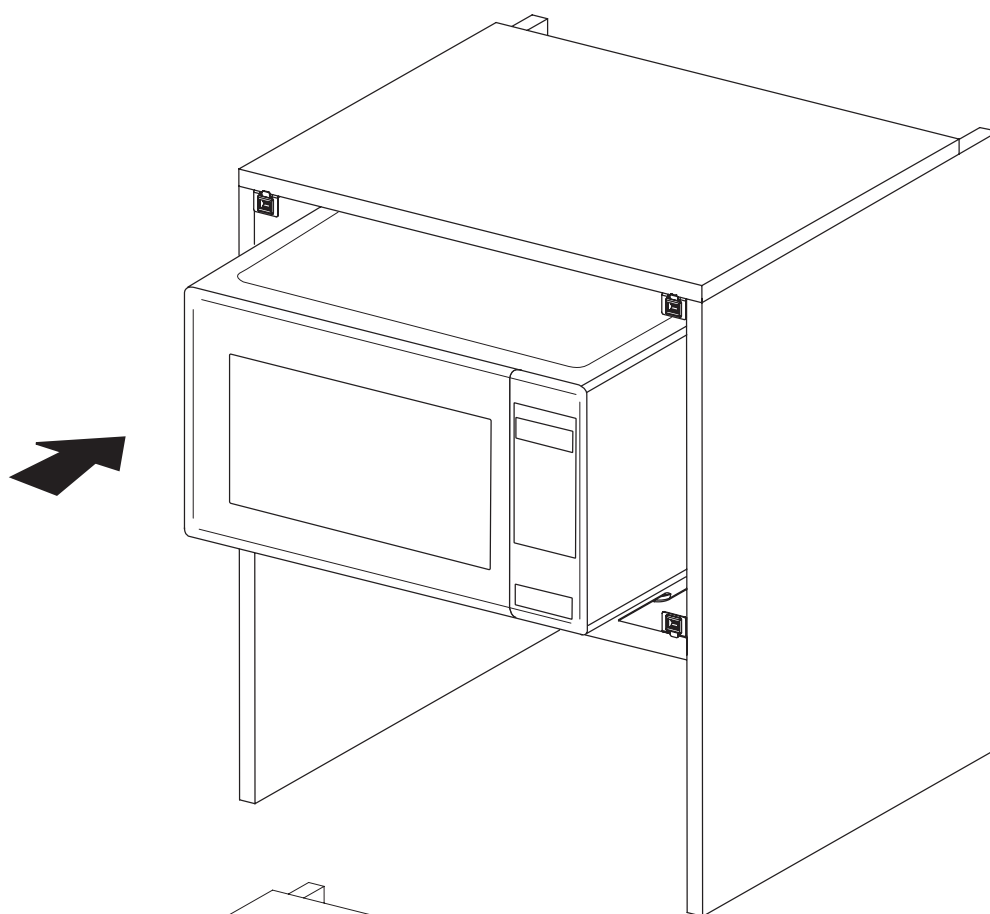
13.



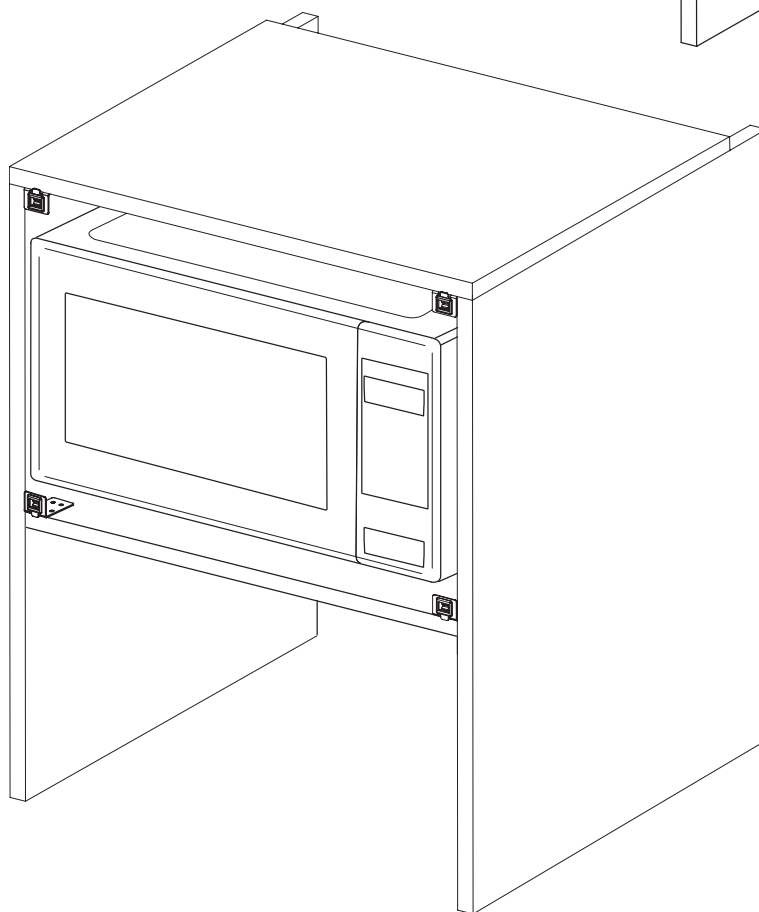
14.



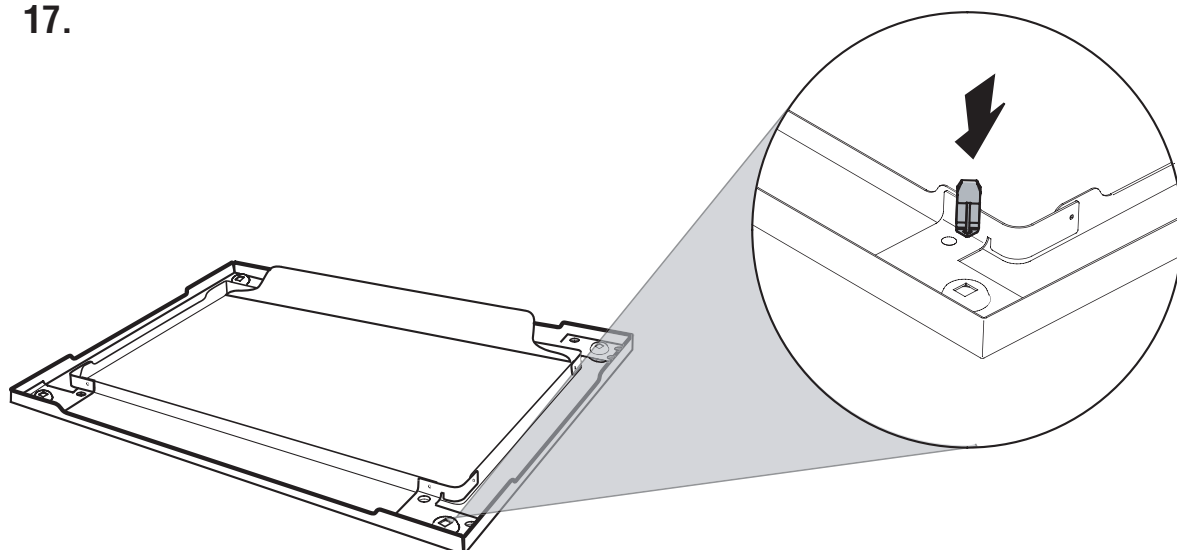
15.



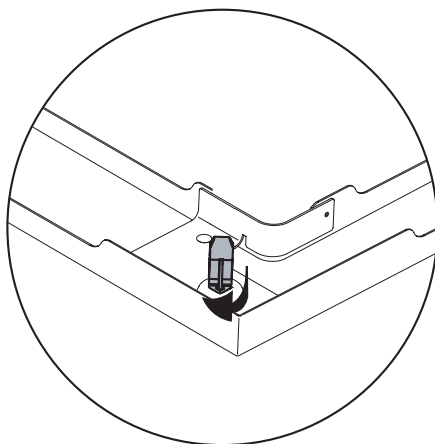
16.



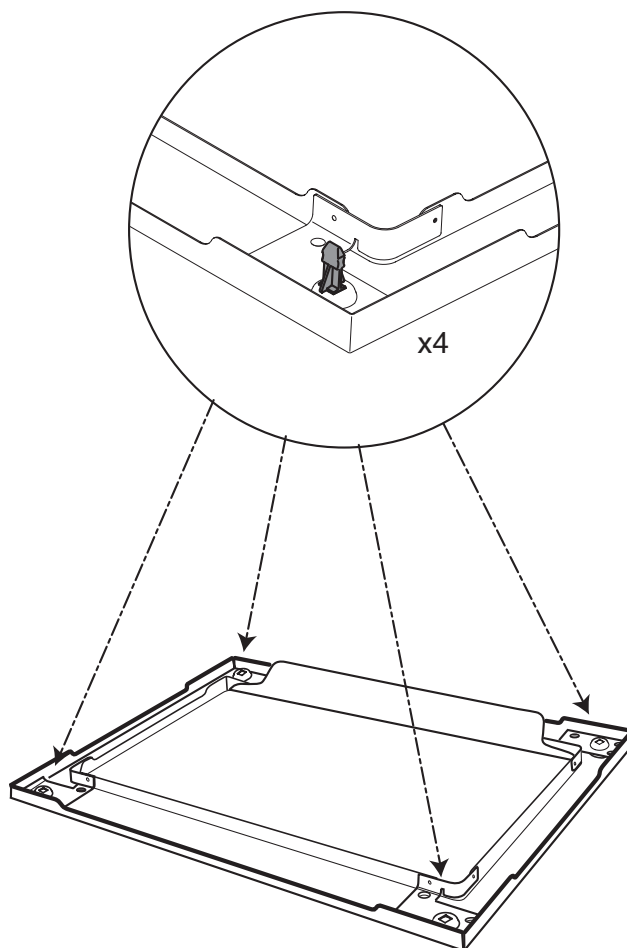
17.



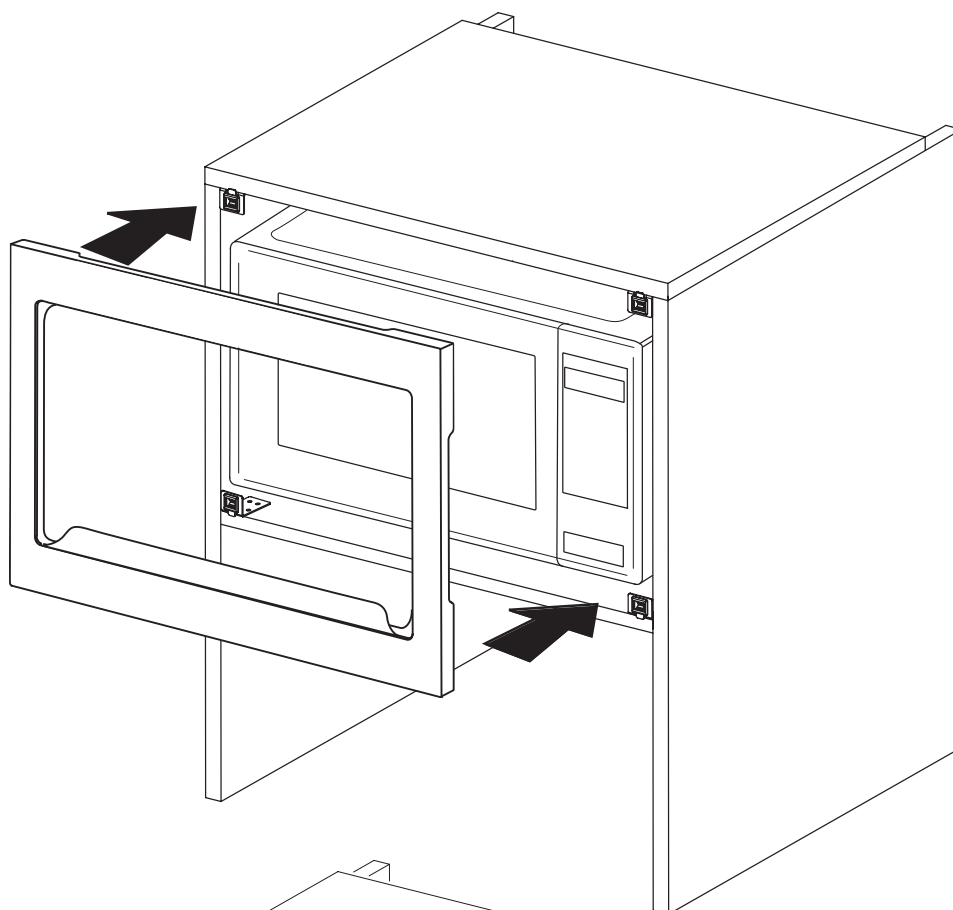
18.



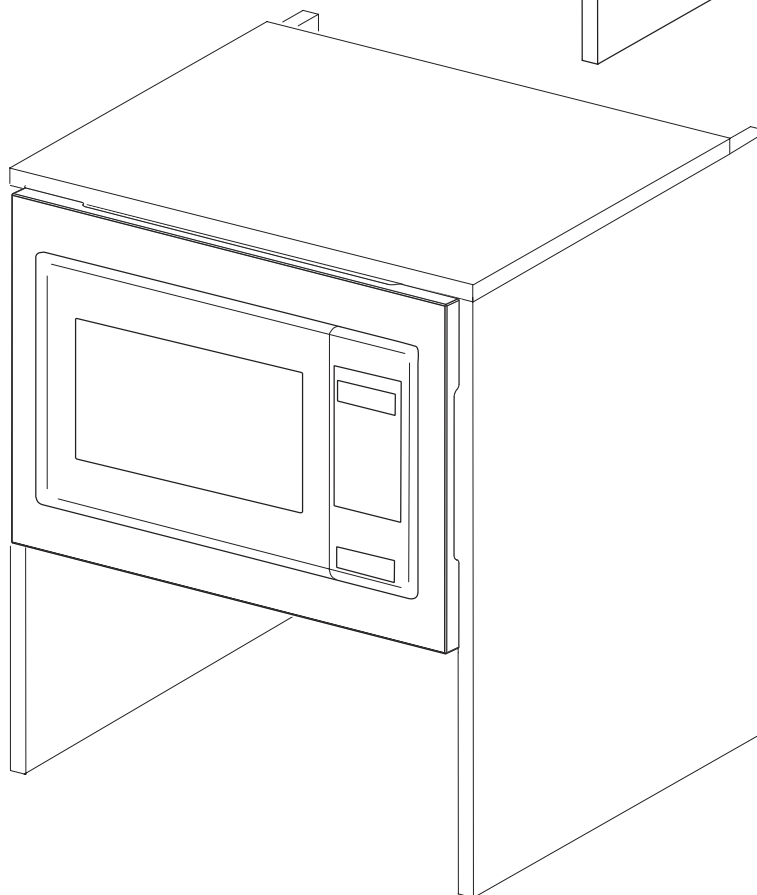
19.



20.



21.



F03139P30QP
IP1110-0
Printed in China